

Совещание государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении 2 September 2022
Russian
Original: English

Двадцатое совещание
Женева, 21–25 ноября 2022 года
Пункт 12 предварительной повестки дня
Рассмотрение запросов, представляемых по статье 5

Запрос на продление предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в соответствии со статьей 5 Конвенции

Резюме

Представлено Суданом

1. Правительство Судана (ПС) подписало Конвенцию о запрещении мин 4 декабря 1997 года и ратифицировало ее 13 октября 2003 года. 23 марта 2013 года Судан представил запрос на продление своего предельного срока по статье 5 до 1 апреля 2019 года. Этот запрос был единодушно удовлетворен тринадцатым Совещанием государств-участников (СГУ-13). Суданом был представлен второй запрос на продление сроком на четыре года (1 апреля 2019 года — 1 апреля 2023 года). Второй запрос на продление был удовлетворен семнадцатым Совещанием государств-участников (СГУ-17).
2. На основе анализа данных, полученных в ходе текущих усилий по проведению обследования и разминирования, имеющихся ресурсов и возможностей для осуществления разминирования, условий безопасности, сложного контекста и окружающей среды, экономических кризисов в стране, а также в консультации с заинтересованными сторонами, занимающимися вопросами противоминной деятельности, признается и делается вывод, что Судан не сможет завершить удаление всех зарегистрированных противопехотных мин к апрелю 2023 года.
3. Судан запрашивает дополнительно четыре года (1 апреля 2023 года — 1 апреля 2027 года) для завершения удаления противопехотных мин и обеспечения соблюдения Конвенции.
4. Характер и масштабы первоначальной проблемы Судана были подробно описаны в предыдущем запросе Судана (2018 год).
5. В начале периода, охватываемого вторым запросом Судана (1 апреля 2019 года), районы, загрязненные минами и взрывоопасными пережитками войны (ВПВ), находились в штатах Голубой Нил и Южный Кордофан, а также в Западном Кордофана (Абьей). Загрязнение состояло из 98 опасных районов площадью 19 285 410 кв. м, включая 53 подтвержденных опасных районов (ПодОР) площадью 2 418 930 кв. м и 45 предположительно опасных районов (ПрОР) площадью 16 866 480 кв. м.



6. В течение периода, охватываемого предыдущим запросом на продление (1 апреля 2019 года — 31 декабря 2021 года), Судан высвободил в общей сложности 19 районов, загрязненных противопехотными минами, общей площадью 7 926 644 кв. м, в том числе 6 965 655 кв. м признаны безопасными в результате нетехнического обследования и 960 989 кв. м подвергнуты разминированию. В результате этого Судан обнаружил и уничтожил 60 противопехотных мин (ППМ).

Таблица 1: Высвобожденные районы и уничтоженные устройства в разбивке по годам, 1 апреля 2019 года — 31 декабря 2021 года

Год	Число районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины	Площадь, признанная безопасной (кв. м)	Сокращенная площадь (кв. м)	Очищенная площадь (кв. м)	Общая высвобожденная площадь (кв. м)	Число уничтоженных противопехотных мин
2019	5	6 127 357	0	577 035	6 704 392	1
2020	9	0	0	353 799	353 799	42
2021	5	838 298	0	30 155	868 453	17
Всего	19	6 965 655	0	960 989	7 926 644	60

7. В ходе операций по обследованию и разминированию, включая точечные операции по обезвреживанию взрывоопасных боеприпасов (ОВБ) и разминирование ППМ и противотанковых/противотранспортных мин (ПТМ/ПТрМ) на всей территории Южного Кордофана, Голубого Нила и пяти штатов Дарфура, Судан обработал 441 ПрОР площадью 5 595 483 кв. м и 665 ПодОР площадью 4 199 673 кв. м.

8. По мере улучшения условий безопасности Судан смог также провести дополнительные обследования в Голубом Ниле и Южном Кордофана. За период с 1 апреля 2019 года по 31 декабря 2021 года в результате проведения обследований было зарегистрировано 27 районов, загрязненных противопехотными минами, площадью 3 117 930 кв. м.

Таблица 2: Уровень загрязнения противопехотными минами, зарегистрированный по штатам, 2021 год

Штат	Число районов, в которых, как известно, установлены противопехотные мины	Площадь районов, в которых, как известно, установлены противопехотные мины (кв. м)	Число районов, в которых, как предполагается, установлены противопехотные мины	Общая площадь районов, в которых, как предполагается, установлены противопехотные мины	Общее число районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины	Общая площадь районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины (кв. м)
Голубой Нил	5	950 274	8	117 962	13	1 068 236
Южный Кордофан	56	2 362 947	30	9 822 666	86	12 185 613
Западный Кордофан	0	0	3	21 991	3	21 991
Всего	61	3 313 221	41	9 962 619	102	13 275 840

9. В течение периода, охватываемого запросом на продление, правительство Судана продолжало финансировать противоминную деятельность, включая удаление и ВПВ, помимо заработной платы работников. Ежегодный объем государственных средств за 2019–2021 годы составлял 500 000 долл. США¹.

Таблица 3: Ежегодное финансирование, полученное в течение текущего периода продления (долл. США)

<i>Источники финансирования</i>	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>	<i>2021 год</i>	<i>2022 год</i>
ПС	2 000 000	2 000 000	500 000	500 000
ЮНМАС	4 978 160	5 230 145	7 529 000	2 902 000
Всего	6 978 160	7 230 145	8 029 000	3 402 000

10. Имеется ряд практических препятствий, которые помешали Судану выполнить свои обязательства по статье 5 в течение текущего периода продления:

- a) недостаточное финансирование;
- b) вооруженные конфликты (межплеменные);
- c) состояние «ни мира, ни войны»;
- d) новые уровни загрязнения;
- e) проблемы, связанные со сбором информации;
- f) отсутствие и нехватка оборудования для разминирования;
- g) глубокое залегание мин/ВПВ и содержание металла в почве;
- h) климатические факторы и атмосферные условия, включая 3–4 месяца сезона дождей.

11. Присутствие взрывоопасных боеприпасов, в том числе ППМ, ПТМ/ПТрМ и ВПВ, продолжает приводить к гибели и ранениям, особенно среди гражданского населения, включая мужчин, женщин и детей, проживающих в затронутых общинах и поблизости от них. Кроме того, взрывоопасные боеприпасы (ВБ) лишают людей земли, которую можно было бы использовать в продуктивных целях. Большинство суданцев, проживающих в затронутых ВБ штатах Южный Кордофан, Голубой Нил, Западный Кордофан и пяти штатах Дарфура, в основном полагаются на сельское хозяйство и животноводство в качестве основного источника дохода. Загрязнение ВБ на протяжении многих лет сохраняло у людей чувство отсутствия безопасности, затягивало мирные процессы и препятствовало деятельности в области развития, а также создавало серьезнейшие социально-экономические и экологические проблемы для народа Судана.

12. Проблема Судана в контексте статьи 5 состоит в общей сложности из 102 опасных районов площадью 13 275 840 кв. м, в том числе 61 ПодОР площадью 3 313 221 кв. м и 41 ПрОР площадью 9 962 619 кв. м.

13. Некоторые части штатов Голубой Нил и Южный Кордофан по-прежнему недоступны, однако, по сравнению с периодом предыдущего запроса о продлении, стало доступно больше районов, в том числе:

- штат Голубой Нил: населенные пункты Улу, Бау, большая часть населенного пункта Гиссен и почти более половины населенного пункта Курмук;

¹ Объем государственного вклада в противоминную деятельность в местной валюте не изменился; это тот же объем, что и до 2019 года, равный 2 000 000 долл. США, поскольку стоимость местной валюты снизилась; ее стоимость в долл. США значительно снизилась с 2 000 000 долл. США до 500 000 долл. США.

- штат Южный Кордофан: доступными стали районы близ линии фронта в населенных пунктах Кадугли, Диллинг, Рашад, Даллами, Хабила, Риф-эш-Шарки, Абу-Кершулла и Талоди.

14. Районы, находящиеся под контролем негосударственных субъектов, которые еще не подписали Джубское мирное соглашение, в некоторых частях штатов Голубой Нил и Южный Кордофан в настоящее время недоступны. Тем не менее подготовлены планы для решения проблемы мин в этих районах, как только позволят условия.

Таблица 4: Остающийся уровень загрязнения: противопехотные мины по состоянию на 31 декабря 2021 года²

<i>Штат</i>	<i>Число районов, в которых, как известно, установлены противопехотные мины</i>	<i>Площадь районов, в которых, как известно, установлены противопехотные мины (кв. м)</i>	<i>Число районов, в которых, как предполагается, установлены противопехотные мины</i>	<i>Общая площадь районов, в которых, как предполагается, установлены противопехотные мины</i>	<i>Общее число районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины</i>	<i>Общая площадь районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины (кв. м)</i>
Голубой Нил	5	950 274	8	117 962	13	1 068 236
Южный Кордофан	56	2 362 947	30	9 822 666	86	12 185 613
Западный Кордофан	0	0	3	21 991	3	21 991
Всего	61	3 313 221	41	9 962 619	102	13 275 840

15. Судан запрашивает продление на четыре года: 1 апреля 2023 года — 1 апреля 2027 года.

16. Запрашиваемый объем времени определен с учетом необходимости проведения обследования в штатах Голубой Нил и Южный Кордофан, регионе Дарфур и Абьее по мере улучшения условий безопасности в этих местах. В этой связи Судан разработал подробный план работы.

17. Однако на исходные данные Судана может повлиять проведение обследования. Соответственно, Судан будет и далее ежегодно информировать государства-участники в своих докладах по статье 7 и заявлениях на неофициальных и официальных заседаниях в рамках Конвенции относительно: а) изменений в условиях безопасности и изменений в доступе к заминированным районам; б) прогресса в проведении обследования, включая результаты обследования и влияние обследования на остающуюся задачу Судана; и с) обновленные ежегодные рубежи, включая приоритеты.

18. Для решения остающейся проблемы в контексте статьи 5 Судан составил план работы, включающий два этапа. План работы был составлен на основе обследований воздействия наземных мин (ОВНМ), проведенных в 2002–2009 годах, и постоянных обследований в доступных районах, проводившихся в период 2018–2021 годов. Ожидается, что доступ к остающимся районам приведет к признанию безопасными определенных районов, охватываемых ОВНМ, а также к выявлению новых опасных районов.

² В этой таблице, включенной в качестве части представленного третьего запроса на продление, отражено остающееся загрязнение противопехотными минами с начала осуществления программы по 31 декабря 2021 года. В ней четко показаны огромные территории в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил.

- Этап 1 охватывает все доступные опасные районы, находящиеся под юрисдикцией или контролем государства (2023–2025 годы), включая новые районы, выявленные в ходе обследований.
- Этап 2 охватывает остающиеся загрязненные районы, фигурирующие в базе данных, которые в настоящее время не могут быть охвачены, но должны быть обработаны в течение 2025–2027 годов.

Таблица 5: Рубежи обработки всех опасных районов по годам (2023–2027 годы)

Год	Опасные районы			Площадь, подлежащая высвобождению		
	ПрОР	ПодОР	Всего	Площадь, признанная безопасной в результате нетехнического обследования (НТО)	Площадь, подвергнутая техническому обследованию (ТО)/разминированию	Общая площадь, подлежащая высвобождению
2022–2023	56	59	115	3 248 412,3	3 970 281,7	7 218 694
2023–2024	61	44	105	3 288 465,5	4 019 235,6	7 307 701
2024–2025	32	13	45	3 407 927,9	4 165 245,2	7 573 173
2025–2026	10	47	57	3 565 708,7	4 358 088,4	7 923 797
2026–2027	10	19	29	1 301 053,5	1 590 176,5	2 891 230
Всего	169	182	351	14 811 568	18 103 027	32 914 595

19. В таблице 5 показаны все типы загрязнения ВБ, включая ППМ, ПТМ и ВПВ, учитывая их совокупное воздействие на затронутое население, включая возвращающихся беженцев, внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) и общины. Несмотря на то, что основное внимание уделяется ППМ, подлежащим удалению, обезвреживание ПТМ/ПТрМ и ВПВ также имеют серьезное значение для рассмотрения в течение периода продления в силу следующих причин:

- наличие беженцев и ВПЛ, возвращающихся в страну и общины;
- люди, возвращающиеся из Эфиопии и Южного Судана, нуждаются в средствах к существованию и гуманитарной помощи, которые заблокированы из-за присутствия ВБ;
- возвращающиеся люди временно поселяются в других районах, что создает проблемы с землевладением; они с нетерпением ждут поддержки для противоминной деятельности в целях удаления ВБ из своих общин и земель, с тем чтобы возобновить свою жизнь и деятельность по обеспечению средств к существованию;
- доступ к районам, загрязненным ППМ, в большинстве населенных пунктов, затронутых войной, заблокирован из-за загрязнения дорог/маршрутов;
- в Судане сезон дождей длится от 3 до 5 месяцев в году.

20. Для реагирования на все высокоприоритетные районы, загрязненные ВБ, Судан составил этот план работы, в соответствии с которым в течение периода, охватываемого запросом на продление по статье 5, будут высвобождаться районы, загрязненные ППМ, ПТМ/ПТрМ и ВПВ.

21. Суданская программа противоминной деятельности предусматривает проведение углубленной оценки и обследования для установления базисных уровней

для деятельности по информированию об опасности, связанной с взрывоопасными боеприпасами (ИОВБ).

22. Оценка ИОВБ будет включать более широкие консультации с соответствующими заинтересованными сторонами, включая Министерство образования, Министерство здравоохранения, Суданское общество Красного Полумесяца, организации, участвующие в противоминной деятельности, ЮНИСЕФ и общины, затронутые ВБ. Оценка будет также включать обзор текущих процедур и методологий ИОВБ и информационных, просветительских и коммуникационных материалов по информированию об опасности (ИО), анализ данных о несчастных случаях за минувшие годы, роль ИОВБ в сокращении числа несчастных случаев и пропаганде безопасного поведения в затронутых общинах и школах, которые охвачены ИО. Она будет также включать технические рабочие совещания по рассмотрению результатов оценки и составлению «дорожной карты» и рекомендаций для Национального центра противоминной деятельности (НЦПМД), организаций, занимающихся ИОВБ, и соответствующих заинтересованных сторон.

23. Оценка будет также включать тщательный анализ динамики конфликта в контексте Судана, а также рекомендации и методологии для принятия мер в области ИОВБ, учитывающих особенности конфликта. Кроме того, она будет включать анализ и рекомендации по интеграции ИОВБ в секторы гуманитарной деятельности, защиты, здравоохранения и образования. Оценка будет проводиться на основе консультаций с экспертами по ИОВБ.

24. Оценка потребностей ИОВБ и выявление группы риска на основе составления карт местности и привлечения женщин, мужчин и детей будут осуществляться в каждой целевой общине до начала вмешательства практических работ по ИОВБ. Усилия по ИОВБ будут предприниматься хорошо организованным и систематическим образом на основе тщательно разработанного плана, учитывающего воздействие ИОВБ на группу риска в затронутых и соседних общинах, работников гуманитарных организаций и население, проживающее в затронутых штатах Судана. В рамках суданской программы противоминной деятельности разработаны национальные стандарты планирования и определения приоритетности деятельности по ИОВБ. План работы составлен в соответствии с действиями № 28–32 и действием № 24 Плана действий Осло. Подробную информацию о бюджете и возможностях ИОВБ см. в запросе на продление.

25. С 2019 по 2021 год три национальные структуры — ДЖАСМАР, «Глобальная рука помощи» (ГРП) и Национальные подразделения для противоминной деятельности и развития (НППМДР) — добились качественных результатов в плане высвобождения районов, загрязненных ВБ, осуществления ИОВБ и предоставления помощи жертвам (ПЖ). Для обеспечения качественных результатов НЦПМД при поддержке и контроле со стороны суданских технических консультантов Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), проводил регулярные контрольные выезды на места для поддержания гарантий качества (ГК).

26. В настоящее время есть три международных подрядчика: «Сейфлейн Глобал» и недавно аккредитованный Датский совет по делам беженцев/Датская группа по разминированию (ДГР). Ассоциация помощи и содействия (АПС) — Япония была аккредитована для целей ИОВБ и ПЖ, однако в 2021 году она не работала из-за политических изменений в стране.

27. Помимо этого, Судан приглашает любые заинтересованные международные неправительственные организации (НПО), занимающиеся вопросами противоминной деятельности, направить в Судан свои силы и средства и оказать помощь Судану в выполнении его обязательств по статье 5.

28. Распределение сил и средств основывается на требующихся возможностях для разминирования, которые должны полностью функционировать и финансироваться в течение периода продления. Будут развернуты следующие силы и средства:

- две механизированные группы (МЭХ) для поддержки многоцелевых групп (МЦГ) в разминировании дорог/маршрутов);
- шесть многоцелевых групп (МЦГ, по 8 саперов в каждой, способных выполнять работы на дорогах/маршрутах, при необходимости при поддержке машин для разминирования и собак минно-розыскной службы);
- 12 групп быстрого реагирования (ГБР, по 4 сапера в каждой) с возможностью объединения двух ГРБ для формирования дополнительной МЦГ, если это потребуется;
- 15 групп ИОВБ (в состав входят женщины и мужчины).

Таблица 6: Ежегодное финансирование, требующееся для поддержания противоминной деятельности (долл. США)

Деятельность Год	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Всего
Высвобождение земель	6 975 000	6 975 000	6 975 000	6 975 000	3 555 000	1 150 000	32 605 000
Информирование об опасности ВБ	2 075 000	2 125 000	2 075 000	2 075 000	140 000	475 000	8 965 000
Помощь жертвам	500 380	565 460	534 960	525 990	500 000	500 000	3 126 790
Наращивание потенциала	80 000	80 000	50 000	50 000	20 000	0	280 000
Оборудование	680 000	100 000	50 000	50 000	50 000	0	930 000
Координация, управление качеством (УК), информационно-пропагандистская деятельность	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	2 600 000	1 400 000	16 000 000
Всего	13 312 402	12 845 460	12 684 960	12 675 990	6 865 000	3 525 000	61 906 790

29. Требующиеся средства будут в основном направлены на высвобождение земель, обследование/ОВБ, ИОВБ, ПЖ, информационно-пропагандистские усилия, управление качеством противоминной деятельности, наращивание национального потенциала, обеспечение оборудования и координацию работы сектора противоминной деятельности в Судане.

30. План Судана по расчистке загрязненных районов основан на предположении, что условия безопасности во всех восьми штатах, включая Голубой Нил, Южный Кордофан, Западный Кордофан и пять штатов Дарфура, улучшатся, и для групп по разминированию будет доступно больше районов, чтобы они могли связаться с общинами, затронутыми ВБ, и достичь опасных районов. Судан планирует провести обследование всех новых доступных районов, и, как только обследование будет завершено и станет известен масштаб проблемы взрывоопасных боеприпасов, Судан проинформирует государства-участники об обновленном масштабе проблемы и возможных изменениях в многолетнем оперативном плане. В программе предполагается, что некоторые из ранее зарегистрированных предположительно опасных районов будут признаны безопасными и будут выявлены и обследованы еще несколько районов, особенно в тех зонах, которые не были обследованы после вооруженного конфликта 2011–2016 годов. Обследование дополнительных районов и признание безопасными уже зарегистрированных районов окажет влияние на план работы, в связи с чем Судан представит обновленный план работы на оставшийся период запроса на продление.

31. Финансирование вновь является серьезной проблемой, и многолетний план работы основан на предположении о достаточном финансировании программы.

32. Программа предполагает, что при улучшении доступа к остающимся загрязненным районам, понимании масштабов проблемы и наличии требующихся ресурсов Судан будет иметь четкое и точное представление о своих возможностях и потребностях. Таким образом, международным НПО и коммерческим компаниям предлагается вступить в контакт с Суданом, с тем чтобы выяснить, каким образом они могут внести позитивный вклад в общие усилия, направленные на очистку районов, загрязненных наземными минами.

33. Несмотря на преобладающую оптимистическую атмосферу, обусловленную главным образом отменой санкций и открытием Судана для международных организаций, если в течение периода, охватываемого запросом на продление, сохранятся условия, аналогичные изложенным в предыдущих пунктах, то Судану, к сожалению, следует быть готовым к аналогичному результату.

34. В ходе текущего периода продления на завершение запланированных мероприятий по разминированию повлиял ряд факторов, и, скорее всего, следует ожидать, что они будут оказывать такое же влияние на ход операций в предстоящий период продления. В число факторов риска, с которыми, скорее всего, придется столкнуться, входят:

- a) политическая и экономическая ситуация;
 - b) безопасность;
 - c) финансирование, международная финансовая поддержка и поддержка со стороны правительства Судана;
 - d) погода;
 - e) тип местности.
-